

INDUCTIVE LINGUISTIC REASONING WITH LARGE LANGUAGE MODELS

Anonymous authors

Paper under double-blind review

ABSTRACT

Evaluating large language models (LLMs) on their linguistic reasoning capabilities is an important task to understand the gaps in their skills that may surface during large-scale adoption. In this work, we investigate the abilities of such models to perform abstract multilingual reasoning through the lens of linguistic puzzles on extremely low-resource languages. As these translation tasks involve inductive and deductive reasoning from reference instances, we examine whether diverse auxiliary demonstrations can be automatically induced from seed exemplars, through analogical prompting. We employ a two-stage procedure, first generating analogical exemplars with a language model, and then applying them in-context along with provided target language exemplars. We explore various combinations of language models as analogical generators and reasoning agents, testing different model sizes and specialized multilingual LLMs. Our results on the modelLing dataset show that analogical prompting is effective in eliciting models’ knowledge of language grammar similarities, boosting the performance of GPT-4o by as much as 8.1% and Llama-3.1-405B by 5.9% over chain-of-thought approaches. These gains are realized with self-generated analogical demonstrations as well as those generated by weaker multilingual models. We also report several findings about interesting phenomena which drive linguistic reasoning performance, suggesting that such puzzles are a valuable benchmark for new reasoning methods.

1 INTRODUCTION

As the capabilities of large language models (LLMs) continue to grow, it is necessary to develop ways of testing the boundaries of their ability to reason over a wide range of languages. In particular, adapting language models to low-resource languages is challenging due to a lack of high-quality annotated data in the target language for supervised fine-tuning. This has led to zero-shot and few-shot transfer learning approaches being more commonly employed (Zoph et al., 2016; Nguyen & Chiang, 2017; Lin et al., 2019). However, given the emergence of the in-context learning phenomenon in LLMs, we hypothesize that this behavior can be used to enable few-shot generalization to new languages at *inference time*.

In this work, we explore the task of *linguistic reasoning*, using linguistics puzzles akin to the International Linguistics Olympiad (IOL). Notably, in these puzzles, the target language is often extremely low-resource or functionally extinct (Bean et al., 2024). While prior work has largely examined the effect of vanilla in-context learning with English-target and target-English exemplars, chain-of-thought prompting, and traditional neural machine translation methods (Chi et al., 2024; Şahin et al., 2020), we believe that generating auxiliary exemplars which supplement the target language demonstrations can guide the model to more effectively learn grammar similarities over a language family. As such, we introduce an approach based on analogical prompting (Yasunaga et al., 2024), which uses strong language models to self-generate exemplars of relevant problems given the test instance and performs in-context learning conditioned on those demonstrations. In our setting, the knowledge retrieval-like nature of analogical prompting allows us to test models’ parametric understanding of language families, performing inference with both the provided and induced demonstrations.

We evaluate our approach on the modelLing (Chi et al., 2024) dataset, consisting of unseen IOL-style problems. We find that strong models such as GPT-4o and Llama-3.1-405B-Instruct can identify the language family, similar languages within said family, generate exemplars in those similar

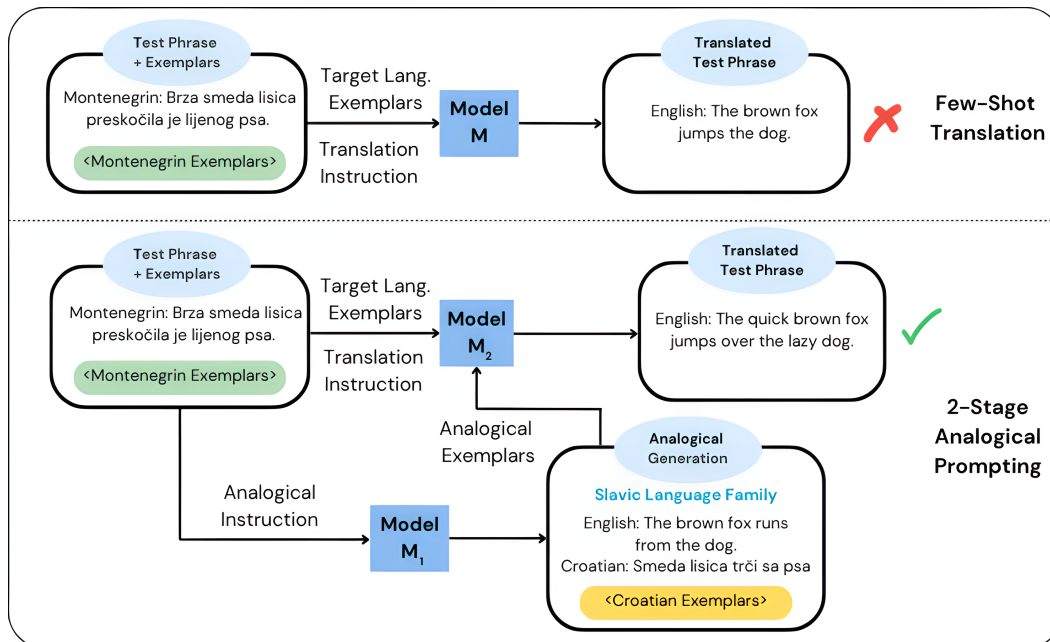


Figure 1: An illustration of our 2-stage analogical prompting approach, translating a phrase in Montenegrin to English. While prior works would solely provide exemplars translating between the source language and English and perform in-context learning, our method seeks diverse exemplars. Model M_1 first identifies the language family (Slavic) and higher-resource languages in the family which the model has knowledge of (Croatian), then produces exemplars in those languages. Finally, both the original and generated set of exemplars are passed with the test puzzle to model M_2 to perform the translation. $M_1 = M_2$ yields the self-generated analogical reasoning setting.

languages, and apply them to solve the test puzzle. Furthermore, while weak models do not benefit significantly from using strong model-generated exemplars, strong models improve from using exemplars produced by weaker yet specialized multilingual models (e.g. Aya-35B). Our findings show that the ability of the model to *deduce* and apply rules, following inductive learning from the exemplars, largely influences performance; where there is still much to be desired relative to the reasoning of human experts on this task. From our results, we suggest that the linguistic reasoning task presents a fertile ground for research on new language model reasoning methods, to uncover how the skills which drive logical thinking may be imbued to models.

2 ANALOGICAL PROMPTING FOR LINGUISTIC REASONING

Analogical prompting (Yasunaga et al., 2024) avoids the need for annotated exemplars by relying on a strong model to generate exemplars which are related to the test instance, but are sufficiently diverse relative to one another and the test sample. Our approach of applying analogical prompts follows the human system 2 thinking framework of slow, deliberate reasoning (Kahneman, 2011). In chain-of-thought prompting for these puzzles, the model performs in-context learning with the given exemplars, learning the rules governing the language by induction, including the meaning of particular words, and using deduction to apply these rules to the test sample. This approach is supported by prior works demonstrating the ability of LMs to learn rules and attempt to apply them (Qiu et al., 2024; Zhu et al., 2024). Furthermore, we do not have access to complete grounding sources of human-written rules governing these low-resource languages, so we must rely on the LM to identify and generate these rules itself. However, as we expect the model to have little to no prior knowledge about the target language¹, we seek to leverage other languages with similar grammar structure which the model *has* learned in order to guide the language model’s reasoning process.

¹We design our experiments to avoid leakage, but do not directly analyze test set contamination aside from zero-shot baselines.

We use language families as a taxonomically-grounded means of identifying similar languages as the target. The generated exemplars provide a source of reasoning support to the model, enabling it to perform inductive reasoning first in a cross-lingual manner over the diverse exemplars, and then deduce from its shared understanding. For instance, in Figure 1, given the test instance and the provided exemplars in Montenegrin, we leverage the model to (i.) identify the family of Montenegrin (Slavic Language Family), (ii.) select a few languages in the Slavic Language Family, and (iii.) generate example puzzles with their solutions in those selected languages, e.g. Croatian. Then, the provided exemplars and the generated cross-lingual demonstrations are provided to the model, to solve the given test puzzle.

In line with the view of analogical prompting as a knowledge retrieval procedure in accordance with the LM’s pre-training distribution, we desire for the model to produce exemplars from languages it has learned, while probing its’ understanding of language families. In (Qiu et al., 2024), models have been demonstrated to improve with more familiar exemplars (based on inclusion in the pre-training data). Furthermore, their work suggested that noisy demonstrations hurt performance; as the provided examples from the unseen target language could be considered as ”noisy”, we hypothesize that the generated exemplars can help to compensate.

Exemplar Correctness. While one would ideally prefer to have a validator which, given a set of rules for a language, can determine if they are being appropriately applied for each of the analogical exemplars, this is very challenging at scale. In the context of Linguistics Olympiad problems, only a small fraction of the population who are experts in such tasks (equivalent to achieving a high score on these contests) would be able to reliably annotate solution rationales for these extremely low-resource translation puzzles. Furthermore, the notion of correctness is ambiguous – we rely on exact match relative to an annotated ”correct” response, but it is unclear if there could be more than one ”correct” response which is context-specific, or if partial credit assignment could be possible. Given the models’ lack of zero-shot knowledge of these languages (else, there would likely be leakage), we also cannot reliably use another language model as a validator. As a result, we leverage *all* generated exemplars by the model for inference, and assume each problem has one correct solution.

2.1 LINGUISTICS PUZZLES

As noted before, the focus of this work is on linguistics puzzles – in particular, translation problems from English to a low-resource language and vice versa. Such problems are also referred to in the literature as *Rosetta Stone puzzles*, and constitute one of the most frequent types of problems that appear in Linguistics Olympiad competitions (Şahin et al., 2020; Chi et al., 2024; Bean et al., 2024). These problems typically consist of a test phrase in language A along with 5-10 exemplars² of translation from language A to language B and vice versa, and the task is to translate the given phrase into language B. We include an example of such a problem below, from Chi et al. (2024).

Example Translations from English to Rapa Nui

English: We see you. → Rapa Nui: tike’a tātou koe
 English: I hear you. → Rapa Nui: aro’a au koe
 English: I see you. → Rapa Nui: tike’a au koe
 English: We hear you. → Rapa Nui: aro’a tātou koe
 English: We bite the bone. → Rapa Nui: au tātou ivi
 English: We hit the bird. → Rapa Nui: pu’a tātou manu

Translate Test Phrase

English: The bird bites you. → Rapa Nui: au manu koe

3 METHODS

We explore a number of sampling methods across various language models to assess their performance on reasoning over unknown languages.

²For more challenging problems, the model may be given as many as 20 translation exemplars.

3.1 BASELINES

We include the following methods as baselines for robust comparison to our method, reflecting prior work examined in linguistic reasoning (Chi et al., 2024). We explore their results in Section 4.1.

Zero-Shot Prompting. Given the low-resource nature of the languages that we examine, we expect zero-shot performance to be poor, or even zero, on the exact match metric. However, we include this setting for two reasons: (1.) a model which gets multiple questions correct for a given language with zero-shot prompting may be an indication of leakage, and (2.) this serves as a robust check on any additional metrics examined aside from exact match.

Few-Shot Prompting / In-Context Learning. As in the Linguistic Olympiad competitions, demonstrations of translation to and from the low-resource language are provided to the model, with the intention for inductive reasoning to guide the model towards identifying the set of grammar rules the language follows.

Few-Shot Chain-of-Thought Reasoning. Given the efficacy of chain-of-thought prompting (Wei et al., 2024; Kojima et al., 2022), we extend the few-shot evaluation setting by including prompts for the model to "think step-by-step" (Kojima et al., 2022; Yang et al., 2024a). We also include a chain-of-thought rationale exemplar for English-Spanish translation from (Chi et al., 2024), to demonstrate how step-by-step reasoning rationales should be produced, and are denoted in Section 4 as "w/ rationale".

3.2 ANALOGICAL PROMPTING VARIATIONS

We describe the various analogical prompting methods explored in the experiments; their results are in Section 4.2.

Analogical Prompting on Language Families. As noted in Section 2, we seek to use language families as a means to identify similar, auxiliary languages whose exemplars can boost the model's cross-lingual understanding. In a similar environment to the Linguistics Olympiad competition, where one does not have access to any external resources, we test the model on its latent understanding of language families and regional associations to generate further exemplars and puzzles in another language within the same language subgroup as the target language. For a target language L , we prompt the model to identify a few other languages (denote this list L_{Aux}) in the same family as L ; then, for each language in L_{Aux} , generate a puzzle translating from l to English, and a puzzle in the reverse direction. Then, we apply these exemplars along with the given ones for L in a new instruction to the model. We term this *2-stage analogical reasoning*.

Separating the two stages of analogical prompting (generation and application) yields an opportunity to explore how different combinations of models for this approach might perform. While the above entails using the same model for both steps, we look to contrast the strength of the models used, to attempt to boost the performance of both frontier and small models.

Inference-time Exemplar Distillation. In our work, inference-time distillation refers to generating analogical exemplars with a strong model (e.g. GPT-4o) and applying them to a weak model (e.g. models with roughly 7-8B parameters). Our hypothesis driving this setting is: can higher quality exemplars produced by strong models enable better deductive abilities with weak models?

Weak-to-Strong Cross-Lingual Analogies. Specialized multilingual models such as the Aya-23 models hold promise for our linguistic reasoning analysis, as they have been fine-tuned for instruction-following across a wide range of languages. We propose using such models for generating analogical demonstrations, as they may have a stronger understanding of language families and can produce diverse exemplars, which we believe strong models may be able to deduce from.

3.3 EXPERIMENTAL SETUP

Datasets. We primarily evaluate our approaches on the modeLing dataset (Chi et al., 2024). This dataset consists of problems written by the authors and hence uninvolved in prior Linguistics

Olympiads. This benchmark was released in 2024, and we rely on its recency to be more assured that leakage is not a factor driving performance. We note that all problems examined are purely text-based; while there exist linguistics puzzles that require deduction from images, filling in diagrams, etc., the benchmark we evaluate on does not include such problems. This suggests that future work could study the performance of multimodal models on these problem types. We also evaluate on the LINGOLY dataset (Bean et al., 2024), which features 1,133 problems and expands beyond "Rosetta Stone" translation problems to include grammatical pattern-based translation, matching translation pairs, text purely in an unknown language, identifying errors in machine translation, and longer text in multiple languages. The results are included in Appendix D.

Models. We evaluate with the following models:

- OpenAI models: GPT-4o, GPT-4, and GPT-3.5-turbo
- Open-weight models: Llama 3.1 8B-Instruct, Llama 3.1 70B-Instruct, Llama 3.1 405B-Instruct (Dubey et al., 2024), Mixtral 8x7B-Instruct-v0.1 (Jiang et al., 2024), and Mixtral 8x22B-Instruct-v0.1
- Multilingual Instruction-tuned Models: Aya-23 8B and Aya-23 35B (henceforth referred to as Aya-8B and Aya-35B) (Aryabumi et al., 2024)

OpenAI models are inferenced with the OpenAI API, while the open-weight and multilingual instruction-tuned models are queried with the Together AI API and Apple MLX, respectively.

4 RESULTS

We report exact match (EM) scores for all experiments performed. ChrF2 Popović (2015), a character n-gram F-score measure, and corpus-level BLEU scores (Papineni et al., 2002) are recorded in Appendix A. We do not treat these as primary metrics as BLEU ignores word ordering nuances amidst short responses in machine translation, which is integral to measuring correctness in the puzzles we explore (Callison-Burch et al., 2006; Chi et al., 2024), and we find the ChrF scores to be noisy relative to EM scores. Smaller models with weaker instruction-following capabilities often failed to produce their output in the exact desired format specified in the prompts. To ensure that reliable exact match scores are reported while some responses may have parsing issues relative to the expected format, the authors of this work manually examined each response to confirm whether the output generated contains the target response. To enforce standardization across our evaluation procedure, this was performed for all experiments; this was not applicable for stronger models whose responses exactly followed the desired output format.

4.1 CHAIN-OF-THOUGHT LINGUISTIC REASONING

The results of baseline methods are in Table 1. The prompts for all experiments are included in Appendix F, and all experiments are averaged over 3 runs. For the "CoT with rationale experiment", we take the best of using 512 and 4096 max tokens (see Appendix B). For the "few shot" results, we take the best out of two different prompt settings, ablated on in Appendix C.

Our strongest baseline result is achieved with Llama-3.1-405B-Instruct producing CoT rationales, at 65.81%; in fact, this model produces the best results across all 4 baseline settings. GPT-4o remains in the high 50s, but does not exceed 60% on any single run. Among smaller models, Llama-3.1-8B-Instruct performs comparably to Aya-35B and Mixtral-8x7B-Instruct, outperforming it on some baselines, which may be attributable to a stronger and more recent base model. We also observe that GPT-4o and Llama-3.1-405B-Instruct do indeed solve a few puzzles (2 and 4 samples, respectively) in the zero-shot setting. Given the former was released before the modeLing dataset, and the latter was released just shortly after, we do not believe this to be a sign of leakage; furthermore, each correct question was from a different language.

We report a few key observations below:

Strong models produce rationales without being instructed to. We find that strong models such as GPT-4o and GPT-4 produce chain-of-thought stepwise rationales for responses, even in the zero-shot and few-shot settings, without including a chain-of-thought prompt or including rationales in

Table 1: Baseline experimental results using chain-of-thought methods, reporting exact match. The models have been split into three groups, corresponding to the models noted in Section 3.3. All results reported are average of 3 runs at a temperature of 0.3, to address sampling variance.

Model	Zero-Shot	Few-Shot w/o CoT	Few-Shot w/ CoT	Few-Shot CoT w/ Rationales
GPT 3.5-Turbo	0%	25.74%	26.10%	38.6%
GPT-4	0%	56.25%	45.22%	45.59%
GPT-4o	1.10%	59.19%	58.82%	55.88%
Llama-3.1-8B-Instruct	0%	22.79%	16.91%	23.16%
Llama-3.1-70B-Instruct	0%	45.22%	44.49%	42.28%
Llama-3.1-405B-Instruct	1.47%	61.76%	59.19%	65.81%
Mixtral-8x7B-Instruct	0%	22.43%	22.06%	16.18%
Mixtral 8x22B-Instruct	0%	45.59%	43.38%	39.71%
Aya-23-8B	0%	9.93%	7.35%	5.88%
Aya-23-35B	0%	23.53%	20.59%	14.34%

the exemplars. This is a key reason why the few-shot without chain-of-thought setting performs the highest for both models. Furthermore, when prompted with rationale-inducing exemplars (see Appendix F), these strong models produce rule libraries from the exemplars, akin to (Zhu et al., 2024), leading to very lengthy responses; some models such as Llama-3.1 70B fall into loops of repeating the same rule many times. This necessitates the use of a higher number of max tokens to be generated, to ensure that the final answer is indeed outputted, although this makes human verification of response correctness harder due to their length; we report ablations on this in Appendix B.

Certain models perform uncertainty-based refusal. Some models, such as Mixtral-8x7B-Instruct and Mixtral-8x22B-Instruct respond to test instances by stating an inability to perform the desired task. This behavior especially appears in CoT with rationale exemplars; interestingly, this occurs after the implicit induction stage has been performed. For instance, with Mixtral-8x22B-Instruct, the model enumerates a set of word-level translations between the target language and English, respectively, then upon recognizing ambiguity in one of the word-level translations, it claims that solving the problem is impossible without additional information. By contrast, models such as GPT-4o instead output multiple candidate answers when it is not entirely certain. We include qualitative examples of this behavior in Appendix E. This appears to reinforce the findings of the Qiu et al. (2024) in that models are unable to reliably apply their inductively learned rules.

Our analogical reasoning method introduces an inference-time approach to boost deductive reasoning, by deliberately using their learned multilingual knowledge to guide puzzle solving.

4.2 TWO-STAGE ANALOGICAL REASONING

To critically explore the evaluation settings introduced in Section 3.2, we select 2 frontier models – GPT-4o and Llama-3.1-405B-Instruct – which were the strongest performers in our baselines. We select 2 weaker models – Aya-35B and Llama-3.1-8B-Instruct – for the inference-time distillation and weak-to-strong prompting experiments. These models performed comparably to one another in the baselines, and allow us to contrast multilingual specialization against a generalist model with multilingual support. The experiments with Llama-3.1-8B-Instruct are included in Appendix I.

We also establish an upper bound on the performance we can attain with our approach, by a pseudo-open-book method with oracle language families. That is, for each language in the evaluation set, rather than prompting the model to implicitly infer the language family and other languages which are a member of it, we abstract away the former by providing the language family in the prompt. We suggest that a human expert with strong cross-lingual reasoning abilities would be able to deduce such relationships with similar languages, so providing language family labels eliminates one uncertainty source in the model’s generations. The results of this are included in Figure 2b.

Analogical reasoning boosts frontier models. We find that 2-stage analogical reasoning pushes the boundaries of the performance of frontier models, relative to their best baseline results. Solely considering the self-generation setting (where the same model both generates analogical exemplars

Table 2: Pairwise results with our 2-stage analogical prompting method. The left column denotes the model generating the analogical exemplars, and the top row denotes the model applying both the generated and provided exemplars to answer the test puzzle. Note that these results address the self-generated analogical reasoning, inference-time distillation, and weak-to-strong prompting settings posed in Section 3.2.

Generator \ Deducer	GPT-4o	Llama-3.1-405B-Instruct	Aya-23-35B
GPT-4o	66.91%	71.69%	21.32%
Llama-3.1-405B-Instruct	67.28%	67.65%	20.22%
Aya-23-35B	65.44%	71.32%	15.44%

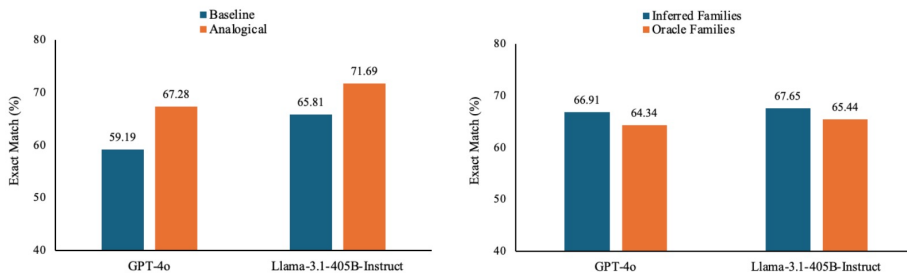
and applies them), GPT-4o improves 7.2% (59.19% \rightarrow 66.91%), and Llama-3.1-405B-Instruct improves 1.8% (65.81% \rightarrow 67.65%). We subsequently observe even stronger gains for both models as the deducer, when selecting different models as the analogical exemplar generator. In the first stage, both of these frontier models correctly identify the language family at a fairly high rate (see Appendix H), select a few languages from said family, and generate analogical puzzles for those auxiliary languages, as intended. Then, in the second stage, the model considers the tokens in the test phrase, and analyzes how each is to be translated to the target language, and combines them together in the appropriate order following the syntactical patterns observed from the given exemplars. Thus, it appears that the model uses the analogical exemplars to better induce the mappings of words in the target language to words in the source language, which it then applies to the target phrase.

Weak analogical "supervision" improves performance. We find that generating the analogical exemplars with Aya-35B and applying them to the test sample with Llama-3.1-405B-Instruct yields 71.32%, averaged over 3 runs; a 5.5% improvement over the best baseline for Llama-3.1-405B-Instruct (65.81% \rightarrow 71.32%). We similarly find that leveraging Aya-35B-generated exemplars and applying them with GPT-4o yields a 6.2% improvement over the best GPT-4o baseline setting (59.19% \rightarrow 65.44%). In the case of Llama-3.1-405B-Instruct, using Aya-generated exemplars outperforms using self-generated exemplars, by 3.7% (67.65% \rightarrow 71.32%). Our findings suggest that when equipped with the right tools (analogical demonstrations) from **effective multilingual reasoners**, strong deducers can thrive.

This claim is further reinforced by the inference-time distillation results: smaller models such as Aya-35B do not benefit from the analogical exemplars, regardless of the analogical generator. At the same time, using the GPT-4o exemplars applied by Llama-3.1-405B-Instruct yields 71.69%, our strongest result across all evaluation settings. Moreover, the reverse direction (Llama-3.1-405B-Instruct exemplars applied by GPT-4o) yields an 8.09% improvement over the best GPT-4o baseline result. From these findings, we conclude that analogical exemplars generated by good multilingual reasoners do not "unlock" deductive reasoning abilities for models without them (Aya-35B); however, for strong baseline reasoners (Llama-3.1-405B, GPT-4o), better exemplars help performance.³

Frontier models understand language families. We compare model performance with and without oracle language families, finding that prompting models to infer the language family is superior. We observe that frontier models such as GPT-4o and Llama-3.1-405B, as well as specialized multilingual models like Aya-35B, have a strong parametric knowledge of language families, and do not need to rely on language family labels to identify similar languages. Furthermore, the model performing retrieval of the language family helps it to identify a few languages within the family that will help it, bootstrapping from the provided exemplars, whereas providing the language family often leads to the model listing many languages in the family and attempting to produce exemplars for all of them. We hypothesize that this is a source of noise; demonstrations beyond a certain number yield diminishing returns in performance. That is, the oracle language families setting stimulates inductive cross-lingual reasoning, but makes deductive reasoning more challenging due to having

³We note that while it would have been beneficial to acquire expert annotations on the correctness of the exemplars, this is extremely challenging given the many endangered and nearly-extinct languages present in the dataset, with only a few thousand speakers in the world.



(a) Best baseline vs. best analogical

(b) Inferred families vs. oracle families

Figure 2: Figure (a) contains a comparison of the best baseline (in Table 1) with the best 2-stage analogical reasoning result (in Table 2), for our two frontier models as the deducer. We find analogical to improve GPT-4o by 8.1% and Llama-3.1-405B-Instruct by 5.9%. Figure (b) compares self-generated analogical reasoning methods, with prompt-determined language families (“inferred families”) and human-annotated language family labels (“oracle families”).

many exemplars. Specific examples of this behavior are included in Appendix E, and the language families table is in Appendix G. We also include further discussion on the language families identified by GPT-4o and Llama-3.1-405B-Instruct in the inferred families setting, in Appendix H, and find that they achieve a high correctness rate relative to the oracle labels.

Language Isolates and Proxy Languages. *Language isolates* would appear to pose particular difficulty to our models, as by definition, they do not belong to any well-defined language family. As a result, we rely solely on the models’ ability to trace grammatical correspondences based on the languages it has seen in pre-training, even for our experiments with oracle language family labels. While in the baseline experiments, our models often believed that the target language is imaginary, prompting for language families leads models to note that the language is isolate. They then attempt to either follow syntactic or morphological patterns to induce a new fictitious language which is similar to the target, or select learned geographically-proximate languages. For the language of Bangime, spoken in Mali, the model either retrieves languages from families in the same geographical region, such as Dogon, or creates a new language (e.g. “Xangime”) for which it generates analogical exemplars (see Appendix E). Analyzing at the instance level, this improves the correctness on the Bangime puzzles from 27.8% to 50% for GPT-4o in the self-generated setting.

In summary, our results suggest that the ability of the model to deduce by leveraging the given and analogically-generated exemplars is the key performance driver. This is lent credence by the efficacy of weak-to-strong prompting (i.e. relying on the exemplars of Aya-35b), while the performance of inference-time distillation remains roughly similar. Thus, we posit that the “strength” of a linguistic reasoning agent can be decomposed along two lenses, corresponding to our two stages: (1.) **generating analogical exemplars by language identification and multilingual reasoning**, and (2.) **deducing from hypotheses in complex evaluation settings**.

5 RELATED WORK

5.1 LARGE LANGUAGE MODEL REASONING.

Few-shot Chain-of-Thought Reasoning. In-context learning has emerged as an exciting phenomenon in language models, enabling them to learn from few-shot demonstrations at inference-time to generalize to various tasks (Brown et al., 2020; Wei et al., 2022). At the same time, the chain-of-thought (CoT) reasoning method guides language models to think systematically through a problem, in a step-by-step manner (Wei et al., 2024; Kojima et al., 2022). In particular, applying chain-of-thought prompting (zero-shot or few-shot) with the goal to induce rationales yields explanations of why each step was performed, along with performance and faithfulness improvements (Nye et al., 2021; Lampinen et al., 2022). Various similar approaches (Yao et al., 2023; Wang et al., 2023; Besta et al., 2024) have been proposed to sample more diverse generations from models, leveraging test-time compute to improve reasoning performance; we believe such methods make for interesting lines of future research for the linguistic reasoning task.

Inductive Reasoning in LLMs. Inductive and deductive reasoning skills in language models have often been studied in the context of logical or abstract reasoning problems. Much of this prior work on inductive reasoning with language models studies evaluation settings with more clearly defined rules to be inductively learned and then applied; these works suggest gaps relative to the human intelligence in performing both inductive and deductive reasoning (Xu et al., 2024; Gendron et al., 2024; Yang et al., 2024c). In particular, Yang et al. (2024c) notes the need for more challenging tasks in inductive reasoning to better assess the boundaries of LM capabilities, such as hypothesis generation and pattern induction. Works such as Tang et al. (2023) demonstrate that models struggle to create rules by induction when the semantics of the exemplars do not follow in a commonsense manner – in our work, generating analogical exemplars similar to the models pre-training data may steer the model towards a relative “commonsense” representation of the rules underlying the exemplars.

Several works dive into the realm of hypothesis search, determining the ability of LMs to pose hypotheses about the problem (e.g. rules which exemplars follow) before seeking to deductively apply them (Zhu et al., 2024; Qiu et al., 2024; Wang et al., 2024). Zhu et al. (2024) propose hypotheses-to-theories (HtT), which learns a rule library from an induction stage, and then applies it by a deduction stage; this multi-stage method is similar to our analogical approach, although we still perform both induction and deduction together after analogical generation. Furthermore, their rule library depends on verification – this is not possible in the linguistic reasoning task due to the lack of a reliable feedback source to judge responses, aside from expert humans. As discussed earlier in our work, Qiu et al. (2024) demonstrates that models can propose rules well, but cannot consistently apply them. Wang et al. (2024) proposes Hypothesis Search, a method which proposes hypotheses, implements a subset of them as Python programs, and applies them to training samples to verify their correctness.

Exemplar Generation and Automated Reasoning. Analogical prompting (Yasunaga et al., 2024) has been demonstrated to be an effective inference-time method to produce diverse, task-conditioned exemplars, improving in-context learning. As noted above, this effectively serves as a knowledge retrieval method which retrieves exemplars similar to (or directly from) the pre-training distribution which the model has seen; RECITE (Sun et al., 2023) similarly retrieves passages directly from the model’s memory. Methods such as SG-ICL (Kim et al., 2022) and Auto-ICL (Yang et al., 2024b) also self-generate in-context exemplars in a similar manner as analogical prompting.

5.2 MULTILINGUAL REASONING.

Multilingual reasoning in LMs for low-resource languages poses a unique challenge, as the pretraining corpora and supervised fine-tuning datasets for many models are largely concentrated on a few high-resource languages. XLT (Huang et al., 2023) introduces a prompt template which translates problems in other languages to English and solves the problem with chain-of-thought in English. Qin et al. (2023) aligns each step in the chain-of-thought between the source language and English explanations, then solves the problem given this alignment; they also apply self-consistency with cross-lingual alignments with a set of pre-specified target languages. Li et al. (2024) trains on code data with multilingual comments, while using multilingual code prompts at inference time with symbolic function API calls as a structured way to solve the reasoning problem.

Linguistic Reasoning Benchmarks. The PuzzLing Machines dataset (Şahin et al., 2020) first introduced a set of Linguistics Olympiad problems to study the ability of language models to learn from a small amount of data; they apply RoBERTa-based neural machine translation methods, but demonstrate a vast gap (attaining less than 4% exact match performance). With concerns of potential leakage given the vast web scraping performed in procuring pre-training tokens for language model training, modeLing (Chi et al., 2024) introduced a new set of hand-written Linguistics Olympiad problems, demonstrating the performance of current models with CoT methods. The LINGOLY (Bean et al., 2024) dataset presents problems from the UK Linguistics Olympiad competition, and studies zero-shot and few-shot performance of current models categorized by question type.

6 DISCUSSION

We propose applying analogical prompting as a test of inductive reasoning from diverse exemplars for challenging linguistic puzzles. Our results encouragingly suggest that despite frontier models struggling with deductive reasoning, in line with the findings of (Qiu et al., 2024), they can indeed

486 follow grammar rule similarities to generate analogical demonstrations and attempt to apply them
487 adeptly. This yields improved performance in self-generated analogical prompting with GPT-4o
488 and Llama-3.1-405B, as well as weak-to-strong prompting for those models employing Aya-35B-
489 generated demonstrations. We also show that Llama-3.1-405B-Instruct is the best model for lingu-
490 stic reasoning at present, becoming the first model to achieve over 70% on the modeLing benchmark
491 by way of our 2-stage analogical reasoning approach. This could be attributed to the vast scale of
492 multilingual pre-training data (15T tokens), as well as multilingual supervised fine-tuning and dia-
493 logue data seen in adaptation. The multilingual prowess of the Llama-3.1 models is evidenced by
494 its strong performance on the MGSM and multilingual MMLU benchmarks (Dubey et al., 2024).

495 Furthermore, the ability of smaller and specialized multilingual models (Aya) to generate coherent
496 analogical exemplars, which improve frontier models over their own self-generated exemplars, is
497 promising towards developing widely-available multilingual reasoners. We find that the improve-
498 ments observed can be attributed to the auxiliary exemplars generated, which are in turn due to
499 the model’s understanding of language families and grammar rules from the pre-training data or
500 its multilingual adaptation. The errors made by current models due to an inability to apply diverse
501 and complex exemplars suggest that the linguistic reasoning task is an exciting and challenging
502 evaluation setting for LM reasoning at large. That is, seeking to emulate human reasoning, where
503 deduction involves a clear application of recognized patterns, provides a ripe space for future work.

504 The interesting phenomenon examined with language isolates also provides a glimpse of model ca-
505 pabilities to follow grammatical similarities, rather than relying on knowledge retrieval of language
506 families. That is, the multilingual language understanding abilities of frontier models expand be-
507 yond typological knowledge, going so far as to create proxy fictitious languages which enable it to
508 solve the problem correctly. We suggest that future efforts in multilingual adaptation be placed in
509 identifying techniques to guide languages models to support typologically unique languages.

510 Research at the intersection of machine translation and reasoning in the development of the lat-
511 est foundation models is important from a societal perspective. With large language models being
512 adopted widely, the need for multilingual capabilities and rapid adaptation grows, and our work
513 proposes an effective method by which this can be performed at test-time. Notably, we have demon-
514 strated evidence that models follow language similarities – given the massive number of languages
515 and dialects present worldwide, this could help guide humans to learn dying languages, thus keeping
516 their tradition alive, while doing so in a scalable manner. We hope that these findings can inspire
517 future models releases to include evaluation on challenging multilingual tasks such as these puzzles,
518 and research on reasoning can explore the multilingual setting further in depth.

519 **Limitations** We note that the reliance on exact match scoring as our primary signal of perfor-
520 mance is not ideal, as it is a binary indicator. We have sought to examine other metrics which
521 correspond to “partial credit” such as ChrF2 and BLEU; however, there are flaws in these methods
522 as well. A stronger *human understanding* of the rules which these extremely low-resource languages
523 follow could guide us to better metrics, especially capturing semantic meaning and word ordering
524 inversions, where appropriate. For instance, some languages might retain the same meaning while
525 inverting the word order – exact match is sensitive to this, and while ChrF2 and BLEU are not, we
526 should *only* be insensitive to ordering for languages which follow this property. We also recognized
527 that the IOL 2024 problems could not be used as a benchmark with our method, as they require
528 multimodality – our method only analyzes unimodal text problems. Another limitation of our work
529 is that we do not have a reliable means of verifying the correctness of analogical exemplars, nor con-
530 trasting the quality of exemplars generated across models to determine the best analogical generator
531 model. *An expert annotator who could identify where a mistake was made in the model’s reasoning
532 process also would have been helpful to yield further insights into the fallacies of current models’
533 linguistic reasoning.* Nonetheless, our most effective deducer models are able to leverage exemplars
534 generated by models of various sizes for improved linguistic reasoning.

534 **Reproducibility Statement.** We include all prompts used for generating our baseline experimen-
535 tal results, and all analogical prompting methods, in Appendix F. We have also broken down the
536 two stages of our analogical reasoning method for clarity on how the method should be applied with
537 two separator models (e.g. weak-to-strong prompting, inference-time exemplar distillation). We
538 evaluate our work on the modeLing dataset, which is publicly available. We have included details of
539 the platforms through which the models we evaluate have been queried (OpenAI API, TogetherAI
API, Apple MLX), along with the list of models studied. Lastly, we will release our code publicly.

REFERENCES

- 540
541
542 Viraat Aryabumi, John Dang, Dwarak Talupuru, Saurabh Dash, David Cairuz, Hangyu Lin, Bharat
543 Venkitesh, Madeline Smith, Jon Ander Campos, Yi Chern Tan, Kelly Marchisio, Max Bartolo, Se-
544 bastian Ruder, Acyr Locatelli, Julia Kreutzer, Nick Frosst, Aidan Gomez, Phil Blunsom, Marzieh
545 Fadaee, Ahmet Üstün, and Sara Hooker. Aya 23: Open weight releases to further multilingual
546 progress, 2024. URL <https://arxiv.org/abs/2405.15032>.
- 547 Andrew M. Bean, Simi Hellsten, Harry Mayne, Jabez Magomere, Ethan A. Chi, Ryan Chi, Scott A.
548 Hale, and Hannah Rose Kirk. Lingoly: A benchmark of olympiad-level linguistic reasoning puz-
549 zles in low-resource and extinct languages, 2024. URL [https://arxiv.org/abs/2406.](https://arxiv.org/abs/2406.06196)
550 [06196](https://arxiv.org/abs/2406.06196).
- 551 Maciej Besta, Nils Blach, Ales Kubicek, Robert Gerstenberger, Michal Podstawski, Lukas Gi-
552 aninazzi, Joanna Gajda, Tomasz Lehmann, Hubert Niewiadomski, Piotr Nyczyk, and Torsten
553 Hoefler. Graph of thoughts: Solving elaborate problems with large language models. *Pro-*
554 *ceedings of the AAAI Conference on Artificial Intelligence*, 38(16):17682–17690, March 2024.
555 ISSN 2159-5399. doi: 10.1609/aaai.v38i16.29720. URL [http://dx.doi.org/10.1609/](http://dx.doi.org/10.1609/aaai.v38i16.29720)
556 [aaai.v38i16.29720](http://dx.doi.org/10.1609/aaai.v38i16.29720).
- 557 Tom B. Brown, Benjamin Mann, Nick Ryder, Melanie Subbiah, Jared Kaplan, Prafulla Dhari-
558 wal, Arvind Neelakantan, Pranav Shyam, Girish Sastry, Amanda Askell, Sandhini Agarwal,
559 Ariel Herbert-Voss, Gretchen Krueger, Tom Henighan, Rewon Child, Aditya Ramesh, Daniel M.
560 Ziegler, Jeffrey Wu, Clemens Winter, Christopher Hesse, Mark Chen, Eric Sigler, Mateusz
561 Litwin, Scott Gray, Benjamin Chess, Jack Clark, Christopher Berner, Sam McCandlish, Alec
562 Radford, Ilya Sutskever, and Dario Amodei. Language models are few-shot learners, 2020. URL
563 <https://arxiv.org/abs/2005.14165>.
- 564 Chris Callison-Burch, Miles Osborne, and Philipp Koehn. Re-evaluating the role of Bleu in machine
565 translation research. In Diana McCarthy and Shuly Wintner (eds.), *11th Conference of the Eu-*
566 *ropean Chapter of the Association for Computational Linguistics*, pp. 249–256, Trento, Italy,
567 April 2006. Association for Computational Linguistics. URL [https://aclanthology.](https://aclanthology.org/E06-1032)
568 [org/E06-1032](https://aclanthology.org/E06-1032).
- 569 Nathan Chi, Teodor Malchev, Riley Kong, Ryan Chi, Lucas Huang, Ethan Chi, R. McCoy, and
570 Dragomir Radev. Modeling: A novel dataset for testing linguistic reasoning in language mod-
571 els. In Michael Hahn, Alexey Sorokin, Ritesh Kumar, Andreas Shcherbakov, Yulia Otmakhova,
572 Jinrui Yang, Oleg Serikov, Priya Rani, Edoardo M. Ponti, Saliha Muradođlu, Rena Gao, Ryan Cot-
573 terrell, and Ekaterina Vylomova (eds.), *Proceedings of the 6th Workshop on Research in Computa-*
574 *tional Linguistic Typology and Multilingual NLP*, pp. 113–119, St. Julian’s, Malta, March 2024.
575 Association for Computational Linguistics. URL [https://aclanthology.org/2024.](https://aclanthology.org/2024.sigtyp-1.14)
576 [sigtyp-1.14](https://aclanthology.org/2024.sigtyp-1.14).
- 577 Abhimanyu Dubey, Abhinav Jauhri, Abhinav Pandey, Abhishek Kadian, Ahmad Al-Dahle, Aiesha
578 Letman, Akhil Mathur, Alan Schelten, Amy Yang, Angela Fan, et al. The llama 3 herd of models.
579 *arXiv preprint arXiv:2407.21783*, 2024.
- 580 Gaël Gendron, Qiming Bao, Michael Witbrock, and Gillian Dobbie. Large language models are not
581 strong abstract reasoners, 2024. URL <https://arxiv.org/abs/2305.19555>.
- 582 Haoyang Huang, Tianyi Tang, Dongdong Zhang, Xin Zhao, Ting Song, Yan Xia, and Furu Wei.
583 Not all languages are created equal in LLMs: Improving multilingual capability by cross-lingual-
584 thought prompting. In Houda Bouamor, Juan Pino, and Kalika Bali (eds.), *Findings of the As-*
585 *sociation for Computational Linguistics: EMNLP 2023*, pp. 12365–12394, Singapore, December
586 2023. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2023.findings-emnlp.826.
587 URL <https://aclanthology.org/2023.findings-emnlp.826>.
- 588 Albert Q. Jiang, Alexandre Sablayrolles, Antoine Roux, Arthur Mensch, Blanche Savary, Chris
589 Bamford, Devendra Singh Chaplot, Diego de las Casas, Emma Bou Hanna, Florian Bressand, Gi-
590 anna Lengyel, Guillaume Bour, Guillaume Lample, L lio Renard Lavaud, Lucile Saulnier, Marie-
591 Anne Lachaux, Pierre Stock, Sandeep Subramanian, Sophia Yang, Szymon Antoniak, Teven Le
592 Scao, Th ophile Gervet, Thibaut Lavril, Thomas Wang, Timoth e Lacroix, and William El Sayed.
593 Mixtral of experts, 2024. URL <https://arxiv.org/abs/2401.04088>.

- 594 Daniel Kahneman. *Thinking, fast and slow*. Farrar, Straus and Giroux, New York,
595 2011. ISBN 9780374275631 0374275637. URL [https://www.amazon.de/
596 Thinking-Fast-Slow-Daniel-Kahneman/dp/0374275637/ref=wl_it_dp_o_
597 pdT1_nS_nC?ie=UTF8&colid=151193SNGKJT9&coliid=I30CESLZCVDL7](https://www.amazon.de/Thinking-Fast-Slow-Daniel-Kahneman/dp/0374275637/ref=wl_it_dp_o_pdT1_nS_nC?ie=UTF8&colid=151193SNGKJT9&coliid=I30CESLZCVDL7).
- 598
- 599 Hyuhng Joon Kim, Hyunsoo Cho, Junyeob Kim, Taek Kim, Kang Min Yoo, and Sang goo Lee.
600 Self-generated in-context learning: Leveraging auto-regressive language models as a demonstra-
601 tion generator, 2022. URL <https://arxiv.org/abs/2206.08082>.
- 602
- 603 Takeshi Kojima, Shixiang (Shane) Gu, Machel Reid, Yutaka Matsuo, and Yusuke Iwa-
604 sawa. Large language models are zero-shot reasoners. In S. Koyejo, S. Mo-
605 hamed, A. Agarwal, D. Belgrave, K. Cho, and A. Oh (eds.), *Advances in Neural In-
606 formation Processing Systems*, volume 35, pp. 22199–22213. Curran Associates, Inc.,
607 2022. URL [https://proceedings.neurips.cc/paper_files/paper/2022/
608 file/8bb0d291acd4acf06ef112099c16f326-Paper-Conference.pdf](https://proceedings.neurips.cc/paper_files/paper/2022/file/8bb0d291acd4acf06ef112099c16f326-Paper-Conference.pdf).
- 609
- 610 Andrew Lampinen, Ishita Dasgupta, Stephanie Chan, Kory Mathewson, Mh Tessler, Antonia
611 Creswell, James McClelland, Jane Wang, and Felix Hill. Can language models learn from expla-
612 nations in context? In Yoav Goldberg, Zornitsa Kozareva, and Yue Zhang (eds.), *Findings of the
613 Association for Computational Linguistics: EMNLP 2022*, pp. 537–563, Abu Dhabi, United Arab
614 Emirates, December 2022. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2022.
findings-emnlp.38. URL <https://aclanthology.org/2022.findings-emnlp.38>.
- 615
- 616 Bryan Li, Tamer Alkhouli, Daniele Bonadiman, Nikolaos Pappas, and Saab Mansour. Eliciting
617 better multilingual structured reasoning from LLMs through code. In Lun-Wei Ku, Andre Mar-
618 tins, and Vivek Srikumar (eds.), *Proceedings of the 62nd Annual Meeting of the Association for
619 Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers)*, pp. 5154–5169, Bangkok, Thailand, August
620 2024. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2024.acl-long.281. URL
<https://aclanthology.org/2024.acl-long.281>.
- 621
- 622 Yu-Hsiang Lin, Chian-Yu Chen, Jean Lee, Zirui Li, Yuyan Zhang, Mengzhou Xia, Shruti Rijhwani,
623 Junxian He, Zhisong Zhang, Xuezhe Ma, Antonios Anastasopoulos, Patrick Littell, and Gra-
624 ham Neubig. Choosing transfer languages for cross-lingual learning. In Anna Korhonen, David
625 Traum, and Lluís Màrquez (eds.), *Proceedings of the 57th Annual Meeting of the Association
626 for Computational Linguistics*, pp. 3125–3135, Florence, Italy, July 2019. Association for Com-
627 putational Linguistics. doi: 10.18653/v1/P19-1301. URL [https://aclanthology.org/
628 P19-1301](https://aclanthology.org/P19-1301).
- 629
- 630 Toan Q. Nguyen and David Chiang. Transfer learning across low-resource, related languages for
631 neural machine translation. In Greg Kondrak and Taro Watanabe (eds.), *Proceedings of the Eighth
632 International Joint Conference on Natural Language Processing (Volume 2: Short Papers)*, pp.
633 296–301, Taipei, Taiwan, November 2017. Asian Federation of Natural Language Processing.
URL <https://aclanthology.org/I17-2050>.
- 634
- 635 Maxwell Nye, Anders Johan Andreassen, Guy Gur-Ari, Henryk Michalewski, Jacob Austin, David
636 Bieber, David Dohan, Aitor Lewkowycz, Maarten Bosma, David Luan, Charles Sutton, and Au-
637 gustus Odena. Show your work: Scratchpads for intermediate computation with language models,
638 2021. URL <https://arxiv.org/abs/2112.00114>.
- 639
- 640 Kishore Papineni, Salim Roukos, Todd Ward, and Wei-Jing Zhu. Bleu: a method for automatic
641 evaluation of machine translation. In Pierre Isabelle, Eugene Charniak, and Dekang Lin (eds.),
642 *Proceedings of the 40th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, pp.
643 311–318, Philadelphia, Pennsylvania, USA, July 2002. Association for Computational Linguis-
644 tics. doi: 10.3115/1073083.1073135. URL <https://aclanthology.org/P02-1040>.
- 645
- 646 Maja Popović. chrF: character n-gram F-score for automatic MT evaluation. In Ondřej Bojar,
647 Rajan Chatterjee, Christian Federmann, Barry Haddow, Chris Hokamp, Matthias Huck, Varvara
Logacheva, and Pavel Pecina (eds.), *Proceedings of the Tenth Workshop on Statistical Machine
Translation*, pp. 392–395, Lisbon, Portugal, September 2015. Association for Computational Lin-
guistics. doi: 10.18653/v1/W15-3049. URL <https://aclanthology.org/W15-3049>.

- 648 Matt Post. A call for clarity in reporting BLEU scores. In Ondřej Bojar, Rajen Chatterjee,
649 Christian Federmann, Mark Fishel, Yvette Graham, Barry Haddow, Matthias Huck, Antonio Ji-
650 meno Yepes, Philipp Koehn, Christof Monz, Matteo Negri, Aurélie Névéal, Mariana Neves,
651 Matt Post, Lucia Specia, Marco Turchi, and Karin Verspoor (eds.), *Proceedings of the Third
652 Conference on Machine Translation: Research Papers*, pp. 186–191, Brussels, Belgium, Oc-
653 tober 2018. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/W18-6319. URL
654 <https://aclanthology.org/W18-6319>.
- 655 Libo Qin, Qiguang Chen, Fuxuan Wei, Shijue Huang, and Wanxiang Che. Cross-lingual prompt-
656 ing: Improving zero-shot chain-of-thought reasoning across languages. In Houda Bouamor,
657 Juan Pino, and Kalika Bali (eds.), *Proceedings of the 2023 Conference on Empirical Meth-
658 ods in Natural Language Processing*, pp. 2695–2709, Singapore, December 2023. Associa-
659 tion for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2023.emnlp-main.163. URL <https://aclanthology.org/2023.emnlp-main.163>.
- 661 Linlu Qiu, Liwei Jiang, Ximing Lu, Melanie Sclar, Valentina Pyatkin, Chandra Bhagavatula, Bailin
662 Wang, Yoon Kim, Yejin Choi, Nouha Dziri, and Xiang Ren. Phenomenal yet puzzling: Testing
663 inductive reasoning capabilities of language models with hypothesis refinement. In *The Twelfth
664 International Conference on Learning Representations*, 2024. URL [https://openreview.
665 net/forum?id=bNt7oajl2a](https://openreview.net/forum?id=bNt7oajl2a).
- 667 Gözde Gül Şahin, Yova Kementchedjheva, Phillip Rust, and Iryna Gurevych. PuzzLing Machines:
668 A Challenge on Learning From Small Data. In Dan Jurafsky, Joyce Chai, Natalie Schluter, and
669 Joel Tetreault (eds.), *Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computa-
670 tional Linguistics*, pp. 1241–1254, Online, July 2020. Association for Computational Linguis-
671 tics. doi: 10.18653/v1/2020.acl-main.115. URL [https://aclanthology.org/2020.
672 acl-main.115](https://aclanthology.org/2020.acl-main.115).
- 673 Zhiqing Sun, Xuezhi Wang, Yi Tay, Yiming Yang, and Denny Zhou. Recitation-augmented language
674 models. In *The Eleventh International Conference on Learning Representations*, 2023. URL
675 <https://openreview.net/forum?id=-cqvvvb-NkI>.
- 676 Xiaojuan Tang, Zilong Zheng, Jiaqi Li, Fanxu Meng, Song-Chun Zhu, Yitao Liang, and Muhan
677 Zhang. Large language models are in-context semantic reasoners rather than symbolic reasoners,
678 2023. URL <https://arxiv.org/abs/2305.14825>.
- 680 Ruocheng Wang, Eric Zelikman, Gabriel Poesia, Yewen Pu, Nick Haber, and Noah Goodman. Hy-
681 pothesis search: Inductive reasoning with language models. In *The Twelfth International Confer-
682 ence on Learning Representations*, 2024. URL [https://openreview.net/forum?id=
683 G7UtIGQmjn](https://openreview.net/forum?id=G7UtIGQmjn).
- 684 Xuezhi Wang, Jason Wei, Dale Schuurmans, Quoc Le, Ed Chi, Sharan Narang, Aakanksha Chowdh-
685 ery, and Denny Zhou. Self-consistency improves chain of thought reasoning in language models,
686 2023. URL <https://arxiv.org/abs/2203.11171>.
- 687 Jason Wei, Yi Tay, Rishi Bommasani, Colin Raffel, Barret Zoph, Sebastian Borgeaud, Dani Yo-
688 gatama, Maarten Bosma, Denny Zhou, Donald Metzler, Ed H. Chi, Tatsunori Hashimoto, Oriol
689 Vinyals, Percy Liang, Jeff Dean, and William Fedus. Emergent abilities of large language models,
690 2022. URL <https://arxiv.org/abs/2206.07682>.
- 691 Jason Wei, Xuezhi Wang, Dale Schuurmans, Maarten Bosma, Brian Ichter, Fei Xia, Ed H. Chi,
692 Quoc V. Le, and Denny Zhou. Chain-of-thought prompting elicits reasoning in large language
693 models. In *Proceedings of the 36th International Conference on Neural Information Processing
694 Systems*, NIPS ’22, Red Hook, NY, USA, 2024. Curran Associates Inc. ISBN 9781713871088.
- 695 Fangzhi Xu, Qika Lin, Jiawei Han, Tianzhe Zhao, Jun Liu, and Erik Cambria. Are large language
696 models really good logical reasoners? a comprehensive evaluation and beyond, 2024. URL
697 <https://arxiv.org/abs/2306.09841>.
- 698 Chengrun Yang, Xuezhi Wang, Yifeng Lu, Hanxiao Liu, Quoc V. Le, Denny Zhou, and Xinyun
699 Chen. Large language models as optimizers, 2024a. URL [https://arxiv.org/abs/
700 2309.03409](https://arxiv.org/abs/2309.03409).
- 701

702 Jingham Yang, Shuming Ma, and Furu Wei. Auto-icl: In-context learning without human supervi-
703 sion, 2024b. URL <https://arxiv.org/abs/2311.09263>.
704

705 Zonglin Yang, Li Dong, Xinya Du, Hao Cheng, Erik Cambria, Xiaodong Liu, Jianfeng Gao, and
706 Furu Wei. Language models as inductive reasoners. In Yvette Graham and Matthew Purver
707 (eds.), *Proceedings of the 18th Conference of the European Chapter of the Association for Com-
708 putational Linguistics (Volume 1: Long Papers)*, pp. 209–225, St. Julian’s, Malta, March 2024c.
709 Association for Computational Linguistics. URL [https://aclanthology.org/2024.
710 eacl-long.13](https://aclanthology.org/2024.eacl-long.13).

711 Shunyu Yao, Dian Yu, Jeffrey Zhao, Izhak Shafran, Tom Griffiths, Yuan Cao, and Karthik
712 Narasimhan. Tree of thoughts: Deliberate problem solving with large language models. In
713 A. Oh, T. Naumann, A. Globerson, K. Saenko, M. Hardt, and S. Levine (eds.), *Advances in
714 Neural Information Processing Systems*, volume 36, pp. 11809–11822. Curran Associates, Inc.,
715 2023. URL [https://proceedings.neurips.cc/paper_files/paper/2023/
716 file/271db9922b8d1f4dd7aaef84ed5ac703-Paper-Conference.pdf](https://proceedings.neurips.cc/paper_files/paper/2023/file/271db9922b8d1f4dd7aaef84ed5ac703-Paper-Conference.pdf).

717 Michihiro Yasunaga, Xinyun Chen, Yujia Li, Panupong Pasupat, Jure Leskovec, Percy Liang, Ed H.
718 Chi, and Denny Zhou. Large language models as analogical reasoners. In *The Twelfth Interna-
719 tional Conference on Learning Representations*, 2024. URL [https://openreview.net/
720 forum?id=AgDICX1h50](https://openreview.net/forum?id=AgDICX1h50).

721 Zhaocheng Zhu, Yuan Xue, Xinyun Chen, Denny Zhou, Jian Tang, Dale Schuurmans, and Hanjun
722 Dai. Large language models can learn rules, 2024. URL [https://arxiv.org/abs/2310.
723 07064](https://arxiv.org/abs/2310.07064).

724 Barret Zoph, Deniz Yuret, Jonathan May, and Kevin Knight. Transfer learning for low-resource
725 neural machine translation, 2016. URL <https://arxiv.org/abs/1604.02201>.
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755

A RESULTS WITH CHRf2 AND BLEU METRICS

While our primary results are included in Section 4 with exact match scoring, we also include the ChrF2 and BLEU scores for those experiments. Although exact match is helpful for assessing performance on absolute terms, character and word-level metrics can help in determining partial progress. While the challenges of using BLEU are discussed in Section 4, we include the corpus-level scores as it is a commonly-employed metric in machine translation settings. We use the ChrF2 score (Popović, 2015) as implemented in SACREBLEU (Post, 2018); this metric doubles the precision value in the denominator of the F-score, placing more value on the recall. The inclusion of a character-level metric is useful for robustness to morphologically rich languages in our low-resource setting.

A.1 CHRf2 SCORES FOR BASELINE EXPERIMENTS

Table 3: Baseline experiments as reported in Table 1, but with the ChrF2 metric instead.

Model	Zero-Shot	Few-Shot w/o CoT	Few-Shot w/ CoT	Few-Shot CoT w/ Rationales
GPT 3.5-Turbo	4.37	30.61	12.93	37.50
GPT-4	32.61	38.46	35.71	40.54
GPT-4o	37.50	39.47	40.54	40.54
Llama-3.1-8B-Instruct	0.25	40.54	48.39	45.45
Llama-3.1-70B-Instruct	38.46	34.09	38.46	41.67
Llama-3.1-405B-Instruct	27.27	38.46	38.46	38.46
Mixtral-8x7B-Instruct	39.47	4.10	1.49	12.30
Mixtral 8x22B-Instruct	42.86	38.46	2.42	34.88
Aya-23-8B	21.13	39.47	30	41.67
Aya-23-35B	27.27	46.88	46.88	45.45

These results seem to suggest that while they do not perform as well as the frontier models on exact match, Llama-3.1-8B-Instruct and Aya-35B attain high ChrF2 scores, due to being close to the target translation, but e.g. making a few character insertions or deletions, or word order changes. To that effect, ChrF2 serves as a useful measure of "partial credit".

A.2 BLEU SCORES FOR BASELINE EXPERIMENTS

Table 4: Baseline experiments as reported in Table 1, with corpus-level BLEU scores.

Model	Zero-Shot	Few-Shot w/o CoT	Few-Shot w/ CoT	Few-Shot CoT w/ Rationales
GPT 3.5-Turbo	0.06	5.33	14.65	19.96
GPT-4	0.52	40.07	16.70	6.14
GPT-4o	0.75	50.53	34.76	36.33
Llama-3.1-8B-Instruct	0.02	0.54	0.09	0.06
Llama-3.1-70B-Instruct	0.47	0.65	0.57	0.36
Llama-3.1-405B-Instruct	0.19	3.34	1.22	6.28
Mixtral-8x7B-Instruct	0.04	0.52	0.32	0.31
Mixtral 8x22B-Instruct	0.09	11.36	3.84	7.45
Aya-23-8B	0.04	4.54	4.24	5.88
Aya-23-35B	0.12	11.37	11.55	0.58

We find that BLEU scores are highest for GPT-4o. However, this is a somewhat noisy signal, as Llama-3.1-405B attains the highest exact match performance, but very low corpus-level BLEU scores, below several models which it outperforms on the stricter (EM) metric.

A.3 CHR2 SCORES FOR ANALOGICAL REASONING EXPERIMENTS

Table 5: Analogical reasoning experiments as reported in Table 2, with ChrF2 scores.

Generator \ Deducer	GPT-4o	Llama-3.1-405B-Instruct	Aya-23-35B
GPT-4o	40.54	38.46	46.88
Llama-3.1-405B-Instruct	40.54	42.86	46.88
Aya-23-35B	38.46	32.86	46.88

A.4 BLEU SCORES FOR ANALOGICAL REASONING EXPERIMENTS

Table 6: Analogical reasoning experiments as reported in Table 2, with corpus-level BLEU scores.

Generator \ Deducer	GPT-4o	Llama-3.1-405B-Instruct	Aya-23-35B
GPT-4o	39.50	6.95	3.66
Llama-3.1-405B-Instruct	41.76	2.35	2.82
Aya-23-35B	30.27	3.11	3.81

B ABLATIONS ON MAX TOKEN LENGTHS FOR RATIONALE GENERATION

For the chain-of-thought baseline where English-Spanish translation with rationales is provided (from [Chi et al. \(2024\)](#)), we observe that frontier models produce verbose outputs. These outputs include explaining the meaning of each word in the exemplars for the target language (inductive learning), before applying them to the test sample. We find that including a max token length of 4096 as opposed to 512 yields vastly different results.

Table 7: A comparison of values of max tokens to generate, 512 against 4096.

Model	512 Max Tokens	4096 Max Tokens
GPT 3.5-Turbo	30.51%	38.60%
GPT-4	41.91%	45.59%
GPT-4o	55.51%	55.88%
Llama-3.1-8B-Instruct	19.85%	23.16%
Llama-3.1-70B-Instruct	42.28%	1.1%
Llama-3.1-405B-Instruct	37.87%	65.81%
Mixtral-8x7B-Instruct	16.18%	11.76%
Mixtral 8x22B-Instruct	30.88%	39.71%

In particular, we find that Llama-3.1-405B-Instruct, Mixtral-8x22B-Instruct-v0.1, and GPT-3.5-Turbo improve significantly, by over 8%. Notably, Llama-3.1-405B-Instruct with the ability to generate up to 4096 tokens yields our strongest baseline result of 65.81%. Conversely, Llama-3.1-70B-Instruct surprisingly drops to 1.1%, performing almost as poorly as the zero-shot baseline. Upon manual inspection, we find this to be due to entering loops of repeating the same rationale step until the max token limit is reached.

C FEW-SHOT PROMPT ABLATIONS

We also include the results with the provided few-shot exemplars, while using two different instructions. The "zero-shot prompts" are the system prompt and instruction used for zero-shot evaluation, where no reference is made to the existence of few-shot exemplars. The few-shot prompt used is a close adaptation of that used in [Chi et al. \(2024\)](#). Surprisingly, we find that this makes a slight, yet noticeable difference in results. The prompts used can be found in [Appendix F](#).

Table 8: Comparison between two different few-shot prompting scenarios; the first involves providing the exemplars to the model, but making no mention of them in the instruction. The later also provides the exemplar, but instructs the model to only use those to solve the problem.

Model	"Zero-Shot" Prompts	4096 "Few-Shot" Prompts
GPT 3.5-Turbo	25.74%	12.50%
GPT-4	56.25%	53.68%
GPT-4o	58.09%	59.19%
Llama-3.1-8B-Instruct	21.32%	22.79%
Llama-3.1-70B-Instruct	42.65%	45.22%
Llama-3.1-405B-Instruct	60.29%	61.76%
Mixtral-8x7B-Instruct	11.76%	22.43%
Mixtral 8x22B-Instruct	45.59%	44.49%

Notably, GPT-3.5-Turbo and GPT-4 perform better with the "zero-shot prompts"; we believe this to be attributable to the few-shot prompt specifying to solve the puzzle *only* using the in-context exemplars. This perhaps could be limiting the model from drawing from its knowledge base to solve the problem. At the same time, Mixtral-8x7B performs much better with the few-shot prompts.

D LINGOLY DATASET RESULTS

To further the generalizability of our findings, we also evaluate our 2-stage analogical prompting method on the LINGOLY dataset ([Bean et al., 2024](#)). This dataset includes 1,133 subquestions across 90 languages, derived from the UK Linguistics Olympiad (UKLO), and features several problem types beyond the Rosetta Stone category which constitutes the primary focus of our work (although Rosetta Stone problems form 46% of the dataset). These categories include Pattern (translation based on grammatical patterns), Match-up (matching translation pairs), Monolingual (text purely in an unknown language), Computational (identifying errors in machine translation), and Text (longer text in multiple, often higher-resource languages). The difficulty levels vary from Breakthrough (easiest, for newcomers of the UKLO), Foundation, Intermediate, Advanced, and Round 2 (hardest, invitational qualifier for the IOL). As such, applying our approach with this dataset serves as a valuable test of the transferability of this method across datasets and cross-lingual tasks.

Table 9: Baseline results with GPT-4o, as reported in LINGOLY ([Bean et al., 2024](#)), on exact match.

	Computational	Text	Monolingual	Match-up	Pattern	Rosetta
Breakthrough		100%			47%	79%
Foundation	0%			100%	67%	62%
Intermediate					58%	34%
Advanced			0%	33%	53%	26%
Round 2			0%	30%	27%	12%

We report the results for GPT-4o in the self-generated analogical prompting setting, in a tabular format, as well as in pictorial representations in [Figures 3 and 4](#) in the bubble plot style of [Bean et al. \(2024\)](#). We demonstrate the performance (exact match scores) of the model in each combination (difficulty level and question type), as well as the improvements (denoted $\Delta_{Baseline}$) over

Table 10: Results with Two-Stage Analogical Prompting (Ours) with GPT-4o on exact match.

	Computational	Text	Monolingual	Match-up	Pattern	Rosetta
Breakthrough		100%			80%	86%
Foundation	0%			100%	69%	80%
Intermediate					83%	64%
Advanced			19%	50%	73%	51%
Round 2			14%	42%	49%	41%

Table 11: $\Delta_{Baseline}$, the improvement yielded by our Two-Stage Analogical Prompting method over the baseline results.

	Computational	Text	Monolingual	Match-up	Pattern	Rosetta
Breakthrough		0%			+33%	+7%
Foundation	0%			0%	+2%	+18%
Intermediate					+25%	+30%
Advanced			+19%	+17%	+20%	+25%
Round 2			+14%	+12%	+22%	+29%

the baseline results reported in [Bean et al. \(2024\)](#). We followed the same evaluation procedure as we did with modeLing, handling parsing issues accordingly for reliable exact match scoring. Note that all categories for which the table is empty are those for which no problem of that type exists in the dataset at present (or rather, there has not been such a problem in the recent history of the UK Linguistics Olympiad, from which the dataset was curated).

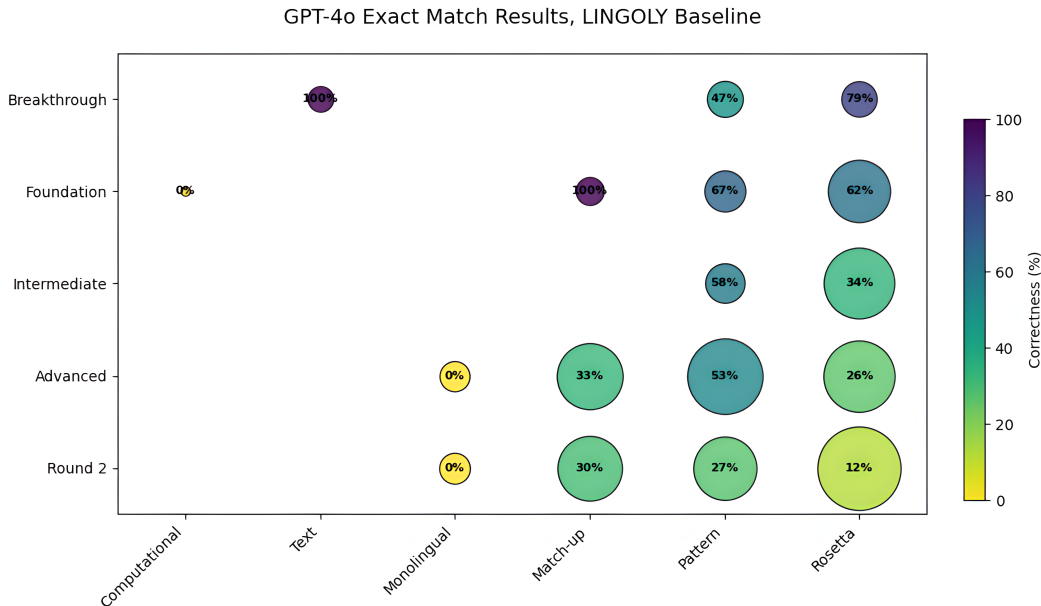


Figure 3: Baseline Results with GPT-4o on LINGOLY. The size of the bubbles correspond to the number of subquestions of that type present in the dataset.

We find that our results significantly outperform the baseline by a sizable amount across all difficulty levels, and across all tasks. Moreover, the results outperform the Claude-3 Opus state-of-the-art scores reported in the LINGOLY paper on every single setting, with the exception of the Breakthrough Rosetta Stone (easiest problems). Specifically, we find that our 2-stage analogical prompting method enables GPT-4o to solve questions of the monolingual type which it could not

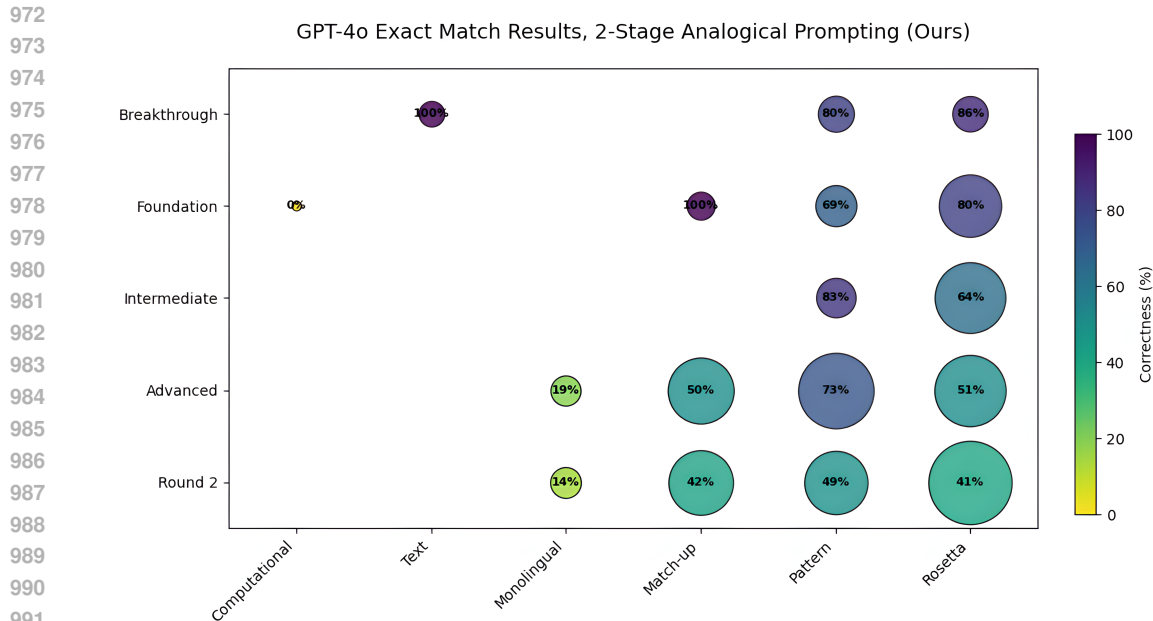


Figure 4: Two-Stage Analogical Prompting (Ours) Results with GPT-4o on LINGOLY. The size of the bubbles correspond to the number of subquestions of that type present in the dataset.

before (0% → 19% and 14%); furthermore, the correctness rates jump considerably for some of the hardest categories over the baseline (1.81x in Round 2 Pattern, 1.96x in Advanced Rosetta Stone, and 3.42x in Round 2 Rosetta Stone). It is especially worth noting that the Round 2 Rosetta Stone results corroborate with our findings on modeLing as reported in our paper. These findings suggest that our method generalizes across both datasets and question types.

E QUALITATIVE EXAMPLES

E.1 ANALOGICAL DEMONSTRATIONS

Analogical exemplars generated by GPT-4o for target language Ngadha:

”Based on the provided translations, it appears that Ngadha is a language that belongs to the Austronesian family, specifically within the Central-Eastern Malayo-Polynesian group. Other languages in this subgroup include those from the Flores-Lembata languages, such as Rembong and Lamaholot. are some example puzzles translating from Rembong and Lamaholot to English, and vice versa. Translating from Rembong to English: ua gina : big house : ga’e buin : small flower : kafi gala : black chair : watu lin : long stone : regu boku : white cloud : poa mina : green forest Translating from English to Rembong: big river : rehu gina : small bird : ki’i buin : black mask : meke gala : long road : jalan lin : white sky : ara boku : green grass : lea mina Translating from Lamaholot to English: mawar gete : big rose : sarik wena : small rock : moto wulan : black moon : jalan rake : long street : lopo puti : white hut: nara hoban : red boat Translating from English to Lamaholot: big tree : po’o gete : small river : wae wena : black cloud : lero wulan : long valley : tana rake : white mountain : weling puti : red fruit : bua hoban”

GPT-4o generated analogical exemplars for target language:

[Example Puzzle: Quechua to English]**: ð0flawi: eye : hamuy: come : wasi: house : sachu: forest : yacu: water **[Test Puzzle: Quechua to English]**: llapa: **[all]** : pacha: **[time]** : chay: **[that]** : puð0f1uy: **[sleep]** : qhari: **[man]**[Example Puzzle:

Nahuatl to English]**: atl: water : calli: house : mixtli: cloud : teotl: god : cuauhtli: eagle
 [Test Puzzle: Nahuatl to English]: tlitl: **[fire]** : yollotl: **[heart]** : in: **[the]** :
 michin: **[fish]** : huitzilin: **[hummingbird]**

Analogical exemplars generated by Aya-23-35B for target language Kalam (an example of generating new languages which it believes to be similar as Kalam):

”Here are some puzzles for translating from and to languages in the same family as Kalam:
 Puzzle 1: Translating from Language X to English:
 fey: fly: fey-gaw: (fly) away: gaw: go: gaw-fey: (go) away: nack: take: nack-fey: take (and) fly: nack-gaw: take (and) go: nack-fey-gaw: take, fly, and go
 Puzzle 2: Translating from English to Language Y:
 walk: yack: walk quickly: yack-yack: run: yack-fey: run away: yack-fey-gaw: take and walk: nack-yack: take and fly: nack-fey: take, walk, and fly: nack-yack-fey
 Puzzle 3: Translating from English to Language Z:
 eat: ze: eat quickly: ze-ze: drink: ze-fey: drink water: ze-fey-gaw: take and eat: nack-ze: take, eat, and drink: nack-ze-ze-fey
 puzzles help establish the relationships between the languages and English, with each puzzle focusing on a specific theme (going/flying, eating/drinking, and taking) to illustrate the translation patterns. note that the languages X, Y, and Z are fictional and used for illustrative purposes only.”

Analogical exemplars generated by Aya-23-35B for target language Bangime:

”Here are some puzzles translating from and to languages in the same family as Bangime:
 Puzzle 1: Translating from Mande languages to English - Manding: M̄i na soo.̄: I see you.̄ - Manding: T̄a na firi.̄: We hear you.̄ - Manding: T̄a na biri.̄: We bite the bone.̄
 Puzzle 2: Translating from English to Mande languages - English: I am flying.̄: M̄i na fodoo.̄ - English: The dog drinks.̄: D̄ugul̄00fc na kur̄00fc.̄ - English: The fish sleeps.̄: P̄ishul̄00fc na sara.̄
 Puzzle 3: Translating from Niger-Congo languages to English - Igbo: M̄ uwe.̄: I see you.̄ - Igbo: M̄ nwunye.̄: We hear you.̄ - Igbo: M̄ gbuo.̄: We bite the bone.̄
 Puzzle 4: Translating from English to Niger-Congo languages - English: I am hitting.̄: M̄ uwu.̄ - English: The person drinks.̄: Ōme na kur̄00fc.̄ - English: The bone sleeps.̄: Ēji na sara.̄
 puzzles showcase the translation relationships between Bangime and other languages in the same language family, helping to establish patterns and rules for accurate translation.”

E.2 UNCERTAINTY-BASED REFUSAL

Mixtral-8x22B-Instruct-v0.1 expressing an inability to answer the question, despite producing a ”rule library” based on the given exemplars. This is due to the incompleteness of the library in understanding what the phrase ”mise” means, from the exemplars.

Based on the given examples, we can infer the following:

1. ”eni” means ”we” 2. ”moni” means ”see” 3. ”syiene” means ”hear” 4. ”wo” means ”you”
 5. ”fyani” means ”fly” 6. ”dhi” means ”eat” 7. ”ubhwo” means ”bird” 8. ”mise” is not given a direct translation in the examples, but we can infer that it is a noun because it follows the pattern of other nouns in the sentences.

Given the sentence ”eni mise”, we can break it down as follows:

1. ”eni” means ”we” 2. ”mise” is a noun, but we don’t have a direct translation for it.

Therefore, the sentence ”eni mise” translates to ”We [mise]”. Without more context or examples, we cannot provide a more specific translation for ”mise”.

F PROMPTS USED IN EXPERIMENTS

F.1 ZERO-SHOT PROMPTS

F.1.1 SYSTEM PROMPT

1080 'You are an experienced linguist with background in a wide variety of languages, and trans-
 1081 lating them to and from English. You have been asked to translate a series of phrases from
 1082 a language to English, or from English to that language. You have never seen this language
 1083 before, but you are confident in your ability to translate the phrases accurately.'

1085 F.1.2 INSTRUCTION

1087 'This is a translation puzzle. Here is a phrase in Language (a never-seen-before foreign lan-
 1088 guage) or in English. If the test phrase is in English, your task is to translate it into Language.
 1089 If the test phrase is in Language, your task is to translate it into English. When you are done
 1090 with your answer, provide your outputs in the format of ****[your answer]****.'

1092 F.2 FEW-SHOT AND ANALOGICAL REASONING SYSTEM PROMPT

1094 'You are an experienced linguist with background in a wide variety of languages, and trans-
 1095 lating them to and from English. You have been asked to translate a series of phrases from
 1096 a language to English, or from English to that language. You have never seen this language
 1097 before, but you have been given a few examples of phrases in the language and their English
 1098 translations to help you. You are confident in your ability to translate the phrases accurately.'

1101 F.3 FEW-SHOT, NO CHAIN-OF-THOUGHT

1102 'This is a translation puzzle. Below are example phrases in Language (a never-seen-before
 1103 foreign language) as well as their English translations. Some test phrases follow them. If the
 1104 test phrase is in English, translate it to Language; if the test phrase is in Language, then translate
 1105 it to English. Your task is to look closely at the example phrases and use only the information
 1106 from them to translate the test phrases. When you are done with your answer, provide your
 1107 outputs in the format of ****[your answer]****.'

1110 F.4 FEW-SHOT WITH CHAIN-OF-THOUGHT, NO RATIONALE

1111 'This is a translation puzzle. Below are example phrases in Language (a never-seen-before for-
 1112 eign language) as well as their English translations. Some test phrases follow them. Your task
 1113 is to look closely at the example phrases and use only the information from them to translate
 1114 the test phrases. If the test phrase is in English, translate it to Language; if the test phrase is in
 1115 Language, then translate it to English. Take a deep breath and work on this problem step-by-
 1116 step in a logical way, using careful analytical reasoning to get the correct result. When you are
 1117 done with your answer, provide your outputs in the format of ****[your answer]****.'

1120 F.5 FEW-SHOT CHAIN-OF-THOUGHT WITH RATIONALE PROMPT

1121 'This is a translation puzzle. In a moment, you will use logic and analytical reasoning to trans-
 1122 late from a never-seen-before language (Language) to English. If the test phrase is in English,
 1123 translate it to Language; if the test phrase is in Language, then translate it to English. As a
 1124 training example, here are some expressions in Spanish and their translations in English.
 1125 1. Spanish: ventana roja English: red window
 1126 2. Spanish: ventana azul English: blue window
 1127 3. Spanish: manzana azul English: blue apple
 1128 Using the above examples, translate the following. Spanish: manzana roja
 1129 EXPLANATION: The first step we notice is that the word "ventana" must mean window be-
 1130 cause (1) the word "ventana" appears twice between sentences 1 and 2, and (2) the only word
 1131 that appears twice in the English translation is "window." Next, we infer that "roja" must be
 1132 "red" and "azul" must be "blue" by process of elimination. Next, we guess that in Spanish, the
 1133 noun precedes the adjective because "ventana" comes before "roja" and "azul." Therefore, the

1134 noun in sentence 3 (“apple”) must correspond to the word preceding the adjective (“manzana”)
 1135 in the Spanish translations. Putting this together, “manzana roja” must mean “red apple” in
 1136 English.
 1137 ANSWER: English: red apple.
 1138 Now, given the following test phrase, please translate it. Take a deep breath and work on this
 1139 problem step-by-step in a logical way, using careful analytical reasoning to get the correct re-
 1140 sult. When you are done with your answer, provide your outputs in the format of ****[your
 1141 answer]**.**

1142 F.6 ONE-STAGE ANALOGICAL PROMPTING

1145 ”This is a translation puzzle. In a moment, you will use logic and analytical reasoning to
 1146 translate from a never-seen-before language (Language) to English. Given a few example
 1147 puzzles translating from Language to English (or English to Language), generate 3 similar
 1148 puzzles translating other languages in the same family as Language to English, and 3 similar
 1149 puzzles translating from English to those languages in the same family as Language. The
 1150 puzzles that you generate should be distinct from one another, the example puzzles, and the
 1151 test puzzle. They also should be from a diverse set of languages within the same language
 1152 family as the test puzzle. Your task is to look closely at the example puzzles and the puzzles
 1153 that you have generated in order to solve the test puzzle. Take a deep breath and work on
 1154 this problem step-by-step in a logical way, using careful analytical reasoning to get the correct
 1155 result. When you are done with your answer, provide your outputs in the format of ****[your
 1156 answer]**.**”

1157 F.7 TWO-STAGE ANALOGICAL PROMPTING

1158 F.7.1 ANALOGICAL EXEMPLAR GENERATION PROMPT, INFERRED LANGUAGE FAMILIES

1161 ”Given a few example puzzles translating from {name} to English (or English to {name}),
 1162 identify few other languages in the same family as {name}, generate a puzzle similar to trans-
 1163 lating other languages in the same family as {name} to English, and another puzzle translating
 1164 from English to those languages in the same family as {name}. The puzzles that you generate
 1165 should be distinct from one another than the example puzzles, and the test puzzle but should
 1166 help establish the relationships for translation between {name} and English. They also should
 1167 be from a diverse set of languages within the same language family as the test puzzle. Provide
 1168 your outputs in the format of ****[your answer]**.**”

1169 F.7.2 ANALOGICAL EXEMPLAR GENERATION PROMPT, ORACLE LANGUAGE FAMILIES

1172 ”Given a few example puzzles translating from name to English (or English to {name}), iden-
 1173 tify few other languages in the {lang_family} family, generate a puzzle similar to translating
 1174 other languages in the same family as {name} to English, and another puzzle translating from
 1175 English to those languages in the same family as {name}. The puzzles that you generate should
 1176 be distinct from one another than the example puzzles, and the test puzzle but should help es-
 1177 tablish the relationships for translation between {name} and English. They also should be
 1178 from a diverse set of languages within the same language family as the test puzzle. Provide
 1179 your outputs in the format of ****[your answer]**.**”

1180 F.7.3 DEDUCTION STEP PROMPT

1183 ”This is a translation puzzle. In a moment, you will use logic and analytical reasoning to trans-
 1184 late from a never-seen-before language ({name}) to English. Your task is to look closely at the
 1185 example puzzles and the puzzles that you have generated in order to solve the test puzzle. Take
 1186 a deep breath and work on this problem step-by-step in a logical way, using careful analytical
 1187

reasoning to get the correct result. When you are done with your answer, provide your outputs in the format of ****[your answer]****.”

G ORACLE LANGUAGE FAMILIES

Table 12: Oracle language families used for the results in Table 4, where we present a language family label to the model rather than (implicitly) instructing it to infer the language family.

Target Language	Oracle Language Family
Abun	West Papuan
Ainu	Ainu / Language Isolate
Ayutla Mixe	Mixe-Zoque
Bangime	Language Isolate
Chimalapa Zoque	Mixe-Zoque
Dogon	Niger-Congo
Engenni	Niger-Congo
Guugu Yimithirr	Pama-Nyungan
Kalam	Kalam
Komi-Ziran	Uralic
Kutenai	Language Isolate
Mapudungan	Araucanian
Misantla Totonac	Totonacan
Mixtepec Zapotec	Oto-Manguean
Ngadha	Austronesian Malayo-Polynesian
Niuean	Malayo-Polynesian
Rapa Nui	Austronesian Malayo-Polynesian
Seri	Hokan / Language Isolate
Totonac	Totonacan

H LANGUAGE IDENTIFICATION IN ANALOGICAL PROMPTING WITH INFERRED FAMILIES

We analyze the ability for frontier models (GPT-4o, Llama-3.1-405B-Instruct) to produce the correct language family labels solely by being prompted to produce exemplars in the same language family. The results for GPT-4o are included in Table 10, and the results with Llama-3.1-405B-Instruct are included in Table 11. The phrase ”synthetic” is used as a catch-all for the model determining that the language is ”constructed”, ”synthetic”, ”fictional”, ”hypothetical”, or any similar synonym. There are some instances where the model does not produce any label for the language family, and begins immediately producing exemplar puzzles from some implicitly chosen set of languages, without stating that list; this is listed in the tables as ”None”. For Language Isolates that are debated (e.g. Seri, which is considered an isolate by some linguists, and a member of the Hokan language family by others), we specify which label was provide, but assign either as correct when determining each model’s correctness rate. Furthermore, the model may not necessarily produce the leaf-level language family, but rather, a larger family which includes the leaf-level one (e.g. Trans-New Guinea instead of Kalam, which belongs to the Trans-New Guinea family).

Table 13: Inferred language families by Llama-3.1-405B-Instruct, where the model is prompted in our 2-stage approach to first produce exemplars in the same language family and then apply them to solve the test phrase. The model often identifies the language family which the target language is a member of (“label”) which we report below, prior to identifying languages within that family, that are geographically proximal, or if the model predicted that it is an isolate or believes the language to be synthetic, produces similar *synthetic* languages.

Target Language	Number of Questions	Inferred Language Family
Abun	4	West Papuan (4)
Ainu	8	Language Isolate (8)
Ayutla Mixe	4	Mixe-Zoque (4)
Bangime	36	Isolate (25), Niger-Congo (11)
Chimalapa Zoque	12	Zoquean (12)
Dogon	8	Niger-Congo (6), None (2)
Engenni	25	Niger-Congo (25)
Guugu Yimithir	10	Pama-Nyungan (10)
Kalam	6	Trans-New Guinea (6)
Komi-Ziran	6	Uralic (6)
Kutenai	5	Language Isolate (5)
Mapudungan	24	Araucanian (14), Synthetic (10)
Misantla Totonac	4	Totonacan (4)
Mixtepec Zapotec	24	Oto-Manguean (24)
Ngadha	14	Austronesian (14)
Niuean	18	Polynesian (18)
Rapa Nui	37	Polynesian (37)
Seri	21	Hokan / Isolate (17), Isolate (4)
Totonac	6	Totonacan (6)

Our analysis reveals that both models are quite adept at identifying language families reliably. In fact, Llama-3.1-405B-Instruct’s language family correctness out of the 272 samples, relative to the oracle labels in Appendix F is an astounding $\frac{249}{272} = 91.54\%$, while GPT-4o’s rate is $\frac{202}{272} = 74.26\%$.

We report anecdotally that while both models appear to have a strong understanding of the leaf-level language families (e.g. the Edoid family), Llama-3.1-405B-Instruct seems to have a stronger *taxonomical* understanding, producing outputs such as “Chimalapa Zoque is a member of the Zoquean branch of the Zoque-Tzeltalan language family, which is part of the larger Mayan language family.” By contrast, GPT-4o often would solely identify the direct parent of the language in question, producing outputs such as “Chimalapa Zoque belongs to the Mixe-Zoque language family.” It appears that by the statements made at the start of the response, GPT-4o appears to (at least claim to) base its choice of language family based on the structure of the source-target provided exemplar translations, such as the following: “Based on the examples provided in Mapudungan 3, it seems to encode simple noun phrases with an adjective-noun structure. To generate similar puzzles from other languages potentially in the same family (Araucanian), we should maintain this structure and ensure variety in the adjectives and nouns used.” Similarly, it produces statements such as “Based on the examples provided in Rapa Nui, I can infer common Polynesian morphological and syntactical patterns that will help in generating puzzles for other related languages within the Austronesian language family, specifically the Polynesian subfamily.”

Furthermore, through the process of obtaining the counts in the tables listed here, we observed that both models struggled when it was specified that there were multiple separate problems for a given language. For instance, both models do not struggle much with identifying the correct language family for “Mapudungan 1” as Araucanian, but completely either fail to identify any language family (GPT-4o) or suggest that the language is synthetic when given “Mapudungan 4”. This is an interesting phenomenon that we propose merits further study.

Table 14: Inferred language families by GPT-4o.

Target Language	Number of Questions	Inferred Language Family
Abun	4	West Papuan (3), Lakes Plain (1)
Ainu	8	Language Isolate (8)
Ayutla Mixe	4	Mixe-Zoque (4)
Bangime	36	Isolate (18), Niger-Congo (2), Synthetic (16)
Chimalapa Zoque	12	Mixe-Zoque (12)
Dogon	8	Niger-Congo (6), Isolate (1), None (1)
Engenni	25	Niger-Congo (21), Synthetic (2), None (2)
Guugu Yimithir	10	Pama-Nyungan (10)
Kalam	6	Trans-New Guinea (5), Austronesian (1)
Komi-Ziran	6	Uralic (4), Synthetic (2)
Kutenai	5	Language Isolate (5)
Mapudungan	24	Araucanian (3), Synthetic (3), None (18)
Misantla Totonac	4	Totonacan (4)
Mixtepec Zapotec	24	Oto-Manguean (24)
Ngadha	14	Austronesian (14)
Niuean	18	Polynesian (16), Synthetic (1), None (1)
Rapa Nui	37	Polynesian (30), Synthetic (3), None (4)
Seri	21	Isolate (6), Hokan (3), Synthetic (6), None (6)
Totonac	6	Totonacan (6)

I ABLATIONS WITH LLAMA-3.1-8B-INSTRUCT

We also examine the performance of another weak model, namely Llama-3.1-8B-Instruct. This model achieves similar performance on the baseline experiments as Aya-35B, and despite not being a specialized multilingual model like Aya, has seen 15T tokens of multilingual pre-training data, as well as large volumes of multilingual SFT and post-training data, leveraging human annotations by a constructed multilingual expert pre-trained model. We report these results in a 3x3 grid as in Section 4.2, where the model on the left side is the analogical exemplar generator, and the right hand side is the model which applies inductively learned rules; this includes the self-generation (diagonal), inference-time distillation, and weak-to-strong settings. Note that the results of the top left 2x2 (between GPT-4o and Llama-3.1-405B-Instruct) are the same as those reported in Section 4.2.

Table 15: The results of Table 2, mixing-and-matching the generator and deducer models, with Llama-3.1-8B-Instruct in place of Aya-35B.

Generator \ Deducer	GPT-4o	Llama-3.1-405B-Instruct	Llama-3.1-8B-Instruct
	GPT-4o	66.91%	71.69%
Llama-3.1-405B-Instruct	67.28%	67.65%	19.12%
Llama-3.1-8B-Instruct	63.36%	70.96%	20.10%

Like Aya-35B, Llama-3.1-8B-Instruct does not improve with inference-time exemplar distillation. However, despite smaller gains (4.2% over baseline) in the weak-to-strong setting with GPT-4o as the deducer, we achieve nearly 71% with Llama-3.1-405B as the deducer. This further reinforces the notion that Llama-3.1-405B is the strongest current model at inductive and deductive reasoning, as it attains higher results than the next best model, GPT-4o, across all analogical generator models.

J 1-STAGE ANALOGICAL PROMPTING

We study the 1-stage analogical prompting setting as posed in [Yasunaga et al. \(2024\)](#), where analogical exemplars are generated and applied through the same instruction, all at once.

Table 16: Results with 1-stage analogical prompting (where both generation and application occur through a single instruction).

Model	1-Stage Analogical Prompting
GPT-3.5-Turbo	2.21%
GPT-4	34.93%
GPT-4o	38.60%
Llama-3.1-8B-Instruct	3.31%
Llama-3.1-70B-Instruct	27.21%
Llama-3.1-405B-Instruct	22.43%
Mixtral-8x7B-Instruct	1.1%
Mixtral-8x22B-Instruct	34.56%

From our error analysis, we observe that even our strongest models such as GPT-4o are confused by the 1-stage analogical reasoning prompt. That is, prompting models to identify the language family of the test sample, identify multiple languages in that family, produce several puzzles of exemplars translating to and from English to those languages such that they are sufficiently diverse from one another, and apply all of the exemplars to the test puzzle made for an overloaded instruction. Splitting the instruction into 2 stages – generating analogical exemplars, then prompting with both the provided and generated exemplars – is a natural solution. Evidently, as shown in Table 2, using 2-stage analogical prompting proves effective.